

别怕， 鸭宝贝

[英] 尼克·沃德◎著

李 鑫◎译



吉林出版集团
北方妇女儿童出版社

别怕， 鸭宝贝

[英] 尼克·沃德 著

李 鑫 译



吉林出版集团
北方妇女儿童出版社

对于玛拉来说，每当你发现一样东西，
是如此广阔，如此深远，如此吓人……



别怕，鸭宝贝

著 者：[英] 尼克·伍德 译 者：李 鑫
选题策划：李 娟 选题监制：韩捷音
责任编辑：陈英灵 特约监制：李 娟
封面设计：蒿薇薇 版式设计：马 超
出版发行：北方妇女儿童出版社
地 址：长春市人民大街4646号
电 话：0431-85640624
印 刷：北京瑞禾彩色印刷有限公司
开 本：870×1030毫米 1/12
印 张：2
版 次：2013年5月第1版
2013年5月第1次印刷
书 号：ISBN 978-7-5385-7007-6
定 价：29.80元
版权所有 侵权必究

图书在版编目(CIP)数据

别怕，鸭宝贝 / (英) 沃德著；李鑫译. -- 长春：
北方妇女儿童出版社，2012.11
ISBN 978-7-5385-7007-6

I. ①别… II. ①沃… ②李… III. ①儿童文学—图
画故事—英国—现代 IV. ①I561.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第259883号

Text and illustrations copyright © Nick Ward 2004
Nick Ward has asserted his right to be identified as the
author and illustrator of this work under the Copyright,
Designs and Patents Act, 1988
Copyright licensed by Little Tiger Press
arranged with Andrew Nurnberg Associates International Limited

版权合同登记号：07-2012-4024

别怕， 鸭宝贝

[英]尼克·沃德◎著

李鑫◎译



今天对鸭宝贝来说，是个大日子。

一个非常重要的大日子！

他要第一次下水游泳了，

他兴奋极了。





“我等不及了，”

鸭宝贝对他的小熊泰迪说，

“那感觉一定棒极了。

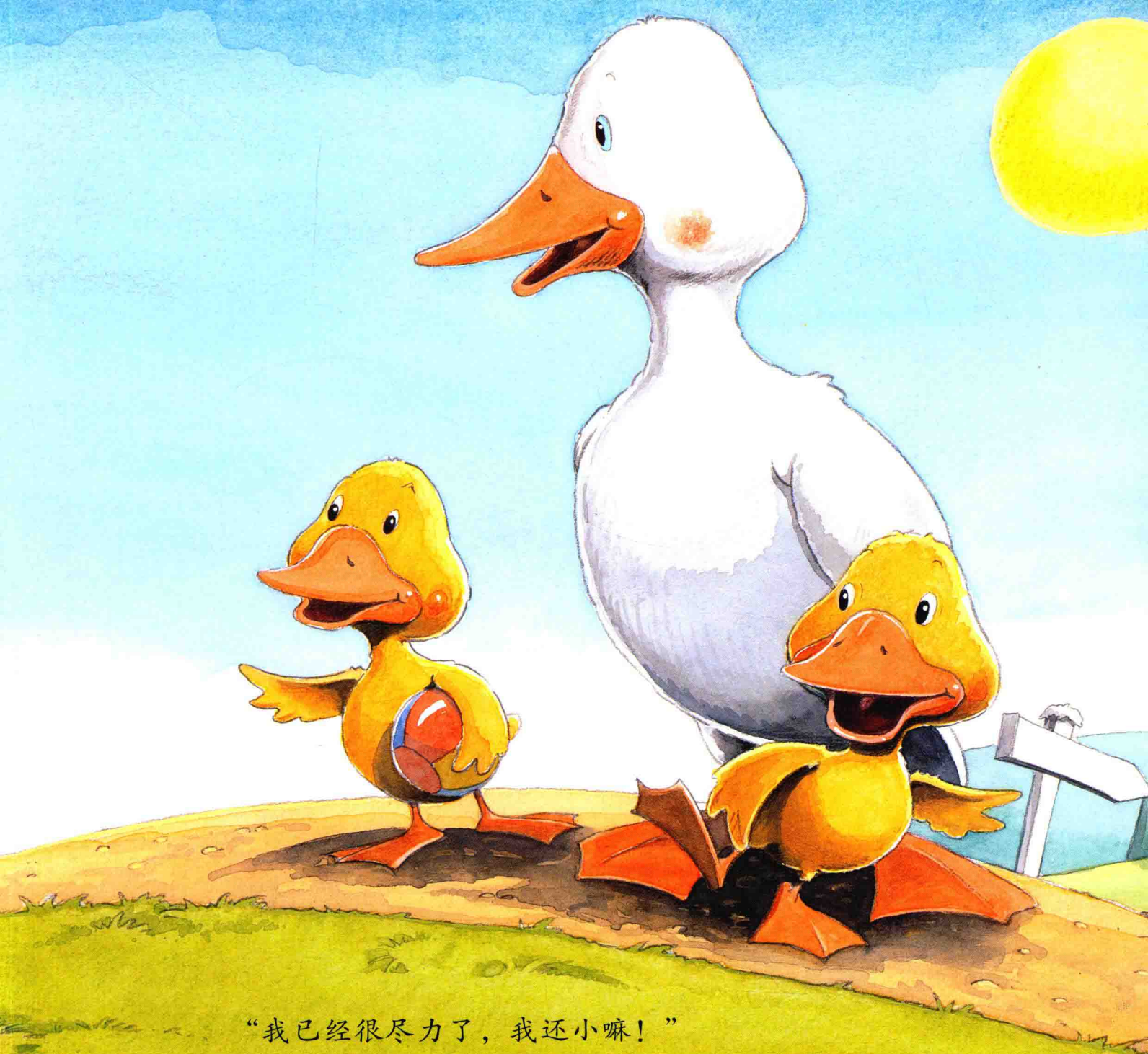
今天将是最美妙的一天！”

“等等我！”

鸭宝贝气喘吁吁的，
一摇一摆地追赶着他的家人。

“快跟上，慢得有点像蜗牛哦！”
姐姐米妮和莫莉在前面嘎嘎叫着。





“我已经很尽力了，我还小嘛！”

这时，鸭妈妈说话了：

“我们就快到了，宝贝儿！”

哗
啦

“瞧我们的，”

米妮和莫莉尖叫着跳入水中，
水花溅得到处都是。

“加油，鸭宝贝！”

现在该你了。”

鸭妈妈在一旁说道。



鸭宝贝站在池塘边，
一动不动。

“这个池塘太大了，我会迷路的。”

“大了才好在那里玩啊，”

鸭妈妈说，

“我会陪在你身边的，
我可爱玩水了。”



鸭宝贝又看了看水面，说：

“它看上去好深啊。”

“深了才好跳水呢。”

鸭妈妈笑着说，

“跳吧！”

我会接着你的。”



这时，

下雨了，

雨点扑通扑通地打在水面上。

鸭宝贝把泰迪熊抱得紧紧的。





呱
啦

“跳进来吧，鸭宝贝，”

绿色的小青蛙呱呱叫着，

“这好玩儿的很呢！”

鸭宝贝把脚趾头伸到水面上点了点，

“水太凉了！”

他颤抖着，

翅膀在风中直打哆嗦。

“水太深了，
太凉了，
而且……”





“……好吓人！”

“小宝贝！”

没什么好害怕的。”

妈妈给了他一个大大的拥抱，

“我们一起来看看它多有趣吧。”

雨点啪嗒啪嗒地落下来，

起风了。



哗
啦

“跳进来吧。”

吹泡泡的小鱼说着跃出了水面，

“你能行的！”

